



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 December 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 124 повестки дня

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Фуад Раджа (Саудовская Аравия)

I. Введение

1. Рекомендации, ранее вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблеи по пункту 124 повестки дня, приводятся в докладе Комитета, содержащемся в документе A/58/432.
2. Пятый комитет возобновил и продолжил рассмотрение данного пункта на своих 5, 6 и 29-м заседаниях 14 и 15 октября и 18 декабря 2003 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/58/SR.5, 6 и 29).
3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - a) доклад Комитета по взносам¹;
 - b) доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат (A/58/63);
 - c) записку Генерального секретаря о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии (A/58/189);
 - d) письмо Генерального секретаря от 27 декабря 2001 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/56/767);
 - e) письмо Генерального секретаря от 15 сентября 2003 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/58/360);

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 11 (A/58/11).*

f) письмо Генерального секретаря от 18 сентября 2003 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/58/360/Add.1);

g) письмо Генерального секретаря от 18 сентября 2003 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/58/360/Add.2);

h) письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 1 октября 2003 года на имя Генерального секретаря (A/58/413);

i) письмо Генерального секретаря от 16 октября 2003 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/58/440).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/58/L.44

4. На 29-м заседании 18 декабря представитель Швеции, являющийся координатором неофициальных консультаций по данному пункту, от имени Председателя внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций» (A/C.5/58/L.44).

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/58/L.44 без голосования (см. пункт 7).

6. После принятия этого проекта резолюции с заявлениями в порядке разъяснения позиции выступили представители Аргентины, Ямайки, Ливийской Арабской Джамахирии, Ливана, Италии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза) и Кубы.

III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 43/223 В от 21 декабря 1988 года, 46/221 В от 20 декабря 1991 года, 55/5 В, С и D от 23 декабря 2000 года, 57/4 В от 20 декабря 2002 года и 57/4 С от 15 апреля 2003 года,

рассмотрев доклад Комитета по взносам о работе его шестьдесят третьей сессии¹,

рассмотрев также доклады Генерального секретаря о многолетних планах выплат² и невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии³, а также письмо Генерального секретаря от 27 декабря 2001 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи⁴,

вновь подтверждая обязанность всех государств-членов нести расходы Организации Объединенных Наций по распределению, устанавливаемому Генеральной Ассамблеей, в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая также основополагающий принцип, согласно которому расходы Организации должны пропорционально распределяться между государствами-членами в общем соответствии с их платежеспособностью,

1. *подтверждает* свое ранее принятое решение, содержащееся в ее резолюции 55/5 В, о том, что элементы шкалы взносов, приведенные в пункте 1 указанной резолюции, будут действовать до 2006 года;

2. *постановляет* установить следующую шкалу взносов государств-членов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2004, 2005 и 2006 годы:

| <i>Государства-члены</i> | <i>Процентная доля</i> |
|--------------------------|------------------------|
| Афганистан | 0,002 |
| Албания | 0,005 |
| Алжир | 0,076 |
| Андорра | 0,005 |
| Ангола | 0,001 |
| Антигуа и Барбуда | 0,003 |
| Аргентина | 0,956 |
| Армения | 0,002 |
| Австралия | 1,592 |
| Австрия | 0,859 |

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 11 (A/58/11).*

² A/58/63.

³ A/58/189.

⁴ A/56/767.

| <i>Государства-члены</i> | <i>Процентная доля</i> |
|--|------------------------|
| Азербайджан | 0,005 |
| Багамские Острова | 0,013 |
| Бахрейн | 0,030 |
| Бангладеш | 0,010 |
| Барбадос | 0,010 |
| Беларусь | 0,018 |
| Бельгия | 1,069 |
| Белиз | 0,001 |
| Бенин | 0,002 |
| Бутан | 0,001 |
| Боливия | 0,009 |
| Босния и Герцеговина | 0,003 |
| Ботсвана | 0,012 |
| Бразилия | 1,523 |
| Бруней-Даруссалам | 0,034 |
| Болгария | 0,017 |
| Буркина-Фасо | 0,002 |
| Бурунди | 0,001 |
| Камбоджа | 0,002 |
| Камерун | 0,008 |
| Канада | 2,813 |
| Кабо-Верде | 0,001 |
| Центральноафриканская Республика | 0,001 |
| Чад | 0,001 |
| Чили | 0,223 |
| Китай | 2,053 |
| Колумбия | 0,155 |
| Коморские Острова | 0,001 |
| Конго | 0,001 |
| Коста-Рика | 0,030 |
| Кот-д'Ивуар | 0,010 |
| Хорватия | 0,037 |
| Куба | 0,043 |
| Кипр | 0,039 |
| Чешская Республика | 0,183 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 0,010 |
| Демократическая Республика Конго | 0,003 |
| Дания | 0,718 |
| Джибути | 0,001 |
| Доминика | 0,001 |

| <i>Государства-члены</i> | <i>Процентная доля</i> |
|-----------------------------|------------------------|
| Доминиканская Республика | 0,035 |
| Эквадор | 0,019 |
| Египет | 0,120 |
| Сальвадор | 0,022 |
| Экваториальная Гвинея | 0,002 |
| Эритрея | 0,001 |
| Эстония | 0,012 |
| Эфиопия | 0,004 |
| Фиджи | 0,004 |
| Финляндия | 0,533 |
| Франция | 6,030 |
| Габон | 0,009 |
| Гамбия | 0,001 |
| Грузия | 0,003 |
| Германия | 8,662 |
| Гана | 0,004 |
| Греция | 0,530 |
| Гренада | 0,001 |
| Гватемала | 0,030 |
| Гвинея | 0,003 |
| Гвинея-Бисау | 0,001 |
| Гайана | 0,001 |
| Гаити | 0,003 |
| Гондурас | 0,005 |
| Венгрия | 0,126 |
| Исландия | 0,034 |
| Индия | 0,421 |
| Индонезия | 0,142 |
| Иран (Исламская Республика) | 0,157 |
| Ирак | 0,016 |
| Ирландия | 0,350 |
| Израиль | 0,467 |
| Италия | 4,885 |
| Ямайка | 0,008 |
| Япония | 19,468 |
| Иордания | 0,011 |
| Казахстан | 0,025 |
| Кения | 0,009 |
| Кирибати | 0,001 |
| Кувейт | 0,162 |

| <i>Государства-члены</i> | <i>Процентная доля</i> |
|---|------------------------|
| Кыргызстан | 0,001 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 0,001 |
| Латвия | 0,015 |
| Ливан | 0,024 |
| Лесото | 0,001 |
| Либерия | 0,001 |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 0,132 |
| Лихтенштейн | 0,005 |
| Литва | 0,024 |
| Люксембург | 0,077 |
| Мадагаскар | 0,003 |
| Малави | 0,001 |
| Малайзия | 0,203 |
| Мальдивские Острова | 0,001 |
| Мали | 0,002 |
| Мальта | 0,014 |
| Маршалловы Острова | 0,001 |
| Мавритания | 0,001 |
| Маврикий | 0,011 |
| Мексика | 1,883 |
| Микронезия (Федеративные Штаты) | 0,001 |
| Монако | 0,003 |
| Монголия | 0,001 |
| Марокко | 0,047 |
| Мозамбик | 0,001 |
| Мьянма | 0,010 |
| Намибия | 0,006 |
| Науру | 0,001 |
| Непал | 0,004 |
| Нидерланды | 1,690 |
| Новая Зеландия | 0,221 |
| Никарагуа | 0,001 |
| Нигер | 0,001 |
| Нигерия | 0,042 |
| Норвегия | 0,679 |
| Оман | 0,070 |
| Пакистан | 0,055 |
| Палау | 0,001 |
| Панама | 0,019 |
| Папуа — Новая Гвинея | 0,003 |

| <i>Государства-члены</i> | <i>Процентная доля</i> |
|---|------------------------|
| Парагвай | 0,012 |
| Перу | 0,092 |
| Филиппины | 0,095 |
| Польша | 0,461 |
| Португалия | 0,470 |
| Катар | 0,064 |
| Республика Корея | 1,796 |
| Республика Молдова | 0,001 |
| Румыния | 0,060 |
| Российская Федерация | 1,100 |
| Руанда | 0,001 |
| Сент-Китс и Невис | 0,001 |
| Сент-Люсия | 0,002 |
| Сент-Винсент и Гренадины | 0,001 |
| Самоа | 0,001 |
| Сан-Марино | 0,003 |
| Сан-Томе и Принсипи | 0,001 |
| Саудовская Аравия | 0,713 |
| Сенегал | 0,005 |
| Сербия и Черногория | 0,019 |
| Сейшельские Острова | 0,002 |
| Сьерра-Леоне | 0,001 |
| Сингапур | 0,388 |
| Словакия | 0,051 |
| Словения | 0,082 |
| Соломоновы Острова | 0,001 |
| Сомали | 0,001 |
| Южная Африка | 0,292 |
| Испания | 2,520 |
| Шри-Ланка | 0,017 |
| Судан | 0,008 |
| Суринам | 0,001 |
| Свазиленд | 0,002 |
| Швеция | 0,998 |
| Швейцария | 1,197 |
| Сирийская Арабская Республика | 0,038 |
| Таджикистан | 0,001 |
| Таиланд | 0,209 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 0,006 |
| Тимор-Лешти | 0,001 |

| <i>Государства-члены</i> | <i>Процентная доля</i> |
|--|------------------------|
| Того | 0,001 |
| Тонга | 0,001 |
| Тринидад и Тобаго | 0,022 |
| Тунис | 0,032 |
| Турция | 0,372 |
| Туркменистан | 0,005 |
| Тувалу | 0,001 |
| Уганда | 0,006 |
| Украина | 0,039 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 0,235 |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 6,127 |
| Объединенная Республика Танзания | 0,006 |
| Соединенные Штаты Америки | 22,000 |
| Уругвай | 0,048 |
| Узбекистан | 0,014 |
| Вануату | 0,001 |
| Венесуэла | 0,171 |
| Вьетнам | 0,021 |
| Йемен | 0,006 |
| Замбия | 0,002 |
| Зимбабве | 0,007 |
| Итого | 100,000 |

3. *постановляет также, что:*

а) без ущерба для финансового положения 3.9 Генеральный секретарь наделен полномочиями принимать по своему усмотрению и после консультации с Председателем Комитета по взносам часть взносов государств-членов на 2004, 2005 и 2006 календарные годы в валютах, отличных от доллара США;

б) в соответствии с финансовым положением 3.8 Святейшему Престолу, не являющемуся членом Организации Объединенных Наций, но участвующему в определенных видах ее деятельности, предлагается внести взносы на покрытие расходов Организации Объединенных Наций в 2004, 2005 и 2006 годах по условной ставке взносов в размере 0,001 процента, которая представляет собой основу для расчета фиксированных годовых сборов со Святейшего Престола в соответствии с резолюцией 44/197 В Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1989 года;

4. *отмечает, что применение нынешней методологии в том виде, в котором она изложена выше, приводит к существенному увеличению ставок взносов, начисляемых некоторым государствам-членам, включая развивающиеся страны;*

5. *подчеркивает* необходимость того, чтобы в будущих шкалах взносов находил отражение принцип, согласно которому расходы Организации должны пропорционально распределяться в общем соответствии с платежеспособностью;

6. *просит* Комитет по взносам в соответствии с его мандатом и правилами процедуры Генеральной Ассамблеи продолжать рассматривать методологию подготовки будущих шкал взносов на основе принципа, согласно которому расходы Организации должны пропорционально распределяться в общем соответствии с платежеспособностью;

7. *ссылается* на пункт 7 своей резолюции 54/237 D от 7 апреля 2000 года и просит Комитет по взносам продолжать рассматривать возможные систематические критерии принятия решений об использовании вместо рыночных валютных курсов для целей подготовки шкалы взносов скорректированных по ценам валютных курсов или других соответствующих коэффициентов пересчета с учетом соответствующих положений резолюции 46/221 В и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад по этому вопросу;

8. *просит* Комитет по взносам продолжать проводить тщательный анализ пересмотренного метода расчета скорректированных по ценам валютных курсов и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад по этому вопросу;

9. *ссылается* на пункт 1 своей резолюции 48/223 С от 23 декабря 1993 года и подтверждает, что Комитет по взносам как технический орган должен подготавливать шкалу взносов строго на основе достоверных, поддающихся проверке и сопоставимых данных;

10. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат²;

11. *настоятельно призывает* все государства-члены выплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий;

12. *подтверждает* пункт 1 резолюции 57/4 В;

13. *принимает к сведению* содержащееся в пункте 130 доклада Комитета по взносам¹ решение Комитета продолжить на своей шестьдесят четвертой сессии рассмотрение вопроса о мерах, призванных содействовать погашению задолженности, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад по этому вопросу;

14. *поддерживает* содержащиеся в пунктах 45 и 47 доклада Комитета по взносам¹ предварительные замечания Комитета относительно критериев специальной корректировки ставок взносов;

15. *принимает к сведению* решение Комитета продолжить рассмотрение этого вопроса на его шестьдесят четвертой сессии и просит Комитет представить Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад по этому вопросу;

16. *подтверждает* пункт 4 своей резолюции 57/4 В и настоятельно призывает Комитет по взносам ускорить его работу над критериями специальной корректировки ставок взносов;

17. *поддерживает* рекомендации Комитета по взносам, содержащиеся в пункте 122 его доклада¹;

18. *постановляет* отложить рассмотрение вопроса о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии до своей пятьдесят девятой сессии.
